



## PROFPEREVOD TRANSLATION COMPANY

### Price List for Corporate Clients\*

(effective from 1 October 2008)

#### Price per standard page of translated text

Languages/Services	Translation into Russian (RUB)	Translation from Russian (RUB)
Translation from/into English, German, French, Spanish, Italian	400	400
Translation from/into Portuguese	450	500
Translation from/into Dutch, Danish, Norwegian, Hungarian, Romanian, Swedish, Finnish	550	600
Translation from/into Czech, Slovakian, Polish, Bulgarian, Serbian, Croatian	500	550
Translation from/into Greek	500	550
Translation from/into Chinese, Japanese, Arabic, Korean, Turkish, Hebrew	750	850
Translation from/into the languages of CIS countries	450	500
Translation from/into Baltic languages (Lithuanian, Latvian, Estonian)	500	550
Translation from/into other uncommon languages	Negotiable	Negotiable
Notarization of translation (translator's signature)	700 per document	
Notarization of a document copy	100 per page (includes photocopying, stitching, stamped label and state duty)  notarization of a copy of a constitutive document (Charter, Charter Amendments, Foundation Agreement, Memorandum and Articles of Association, etc.) - 1,000 per service	
Apostille (unified form of legalization for public documents)	Please consult with our customer support manager	
Apostille stamp affixed by the Main Department of the Federal Registration Service for Moscow under the RF Ministry of Justice		
Consecutive interpretation	From 1,300 per hour	
Telephone conversations with foreign partners	From 1,040 per hour	
Transcripts and translation from audio and video media	Negotiable	
Simultaneous interpretation	From 5,200 per booth per hour	
Rent of equipment for simultaneous interpretation	Negotiable	
Editing by a stylistic editor, cross-cultural adaptation, technical and literary editing by the Company's staff	from 50% of the translation price per standard page	

Единый многоканальный телефон (495) 22-33-406  
e-mail: [info@profperevod.ru](mailto:info@profperevod.ru) [www.profperevod.ru](http://www.profperevod.ru)



Editing/translation by a native speaker : (NEW!)

English (British, American)	300 (for orders of translation plus editing)
	650 (for editing work only, provided that the submitted translation is of high quality)
	850 (for translation by a native speaker)
German, French, Italian, Spanish	450 (for orders of translation plus editing)
	800 (for editing work only, provided that the submitted translation is of high quality)
	1050 (for translation by a native speaker)
other languages	Negotiable
Copy editing	50% of the translation price per standard page, provided that the submitted translation is of satisfactory quality
Translation of PowerPoint presentations	1 slide is equivalent to 1 standard page (including DTP paging)
Layout and prepress work	From 200 per page
Printing	Negotiable
Binding, stitching, lamination	Negotiable
Compilation and maintenance of glossaries and terminological databases **	Negotiable
Web design, website creation and language support	Negotiable
Delivery by courier (within Moscow)	Free
Test translation (up to 1 standard page)	Free

#### Discounts and surcharges

<b>Surcharges***</b>	For urgency *****	
	Standard rate	0%
	Medium urgency rate	50%
	High urgency rate	100%
	For complex subject matters	Up to 50%
	For labor-intensive translations	Up to 50%
<b>Discounts**** One-off discount</b>	From 100 pages	5%
	From 150 pages	7%
	From 300 pages	10%
	From 500 pages	15%
	From 1000 pages	20%
<b>cumulative</b>	11 <sup>th</sup> order	1%

Единый многоканальный телефон (495) 22-33-406  
e-mail: [info@profperevod.ru](mailto:info@profperevod.ru) [www.profperevod.ru](http://www.profperevod.ru)

12 <sup>th</sup> order	2%
13 <sup>th</sup> and subsequent orders	3% etc.
"Regular client"	Special pricing policy

**NOTES:**

All charges are payable in Rubles at the exchange rate established by the CBRF at the date of payment.

\* The quoted prices exclude 18% VAT

\*\* Free for regular clients

\*\*\* Where two types of surcharges apply, the scale-up factors may be summed up.

\*\*\*\* Where two types of discounts apply, the highest discount rate is applied

**\*\*\*\*\* TRANSLATION URGENCY**

The standard rate applies to the assignments involving translation of 8 standard pages per working day by one translator

The medium urgency rate applies to the assignments involving translation of 8 to 15 standard pages per working day by one translator

The high urgency rate applies to the assignments involving translation of over 15 standard pages per working day by one translator